

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 18 mars 2019, à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 18 mars 2019, à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Mot de la mairesse et des élus.

10.03 Questions

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 15 février 2019, à 8 h 50 et adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 18 février 2018, à 19 h.

10.05 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161006

Approuver et déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 19 février 2019.

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Déclaration

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Déposer la Déclaration pour la reconnaissance de l'urgence climatique.

15.02 Déclaration

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1192577003

Confirmer la participation de l'arrondissement de Montréal-Nord à l'événement « Une heure pour la terre 2019 » qui aura lieu le samedi 30 mars 2019 de 20 h 30 à 21 h 30.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de services professionnels

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1195190004

Octroyer à Mme Amarande Rivière, pour un montant de 98 027,69 \$, taxes incluses, un contrat de services professionnels pour la coordination et la mise en œuvre du plan d'action en médiation culturelle 2018-2021, du 25 mars 2019 au 31 décembre 2020 et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et Mme Rivière.

20.02 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1183484010

Autoriser une dépense supplémentaire de 79 620,19 \$, taxes incluses, à Gé-Ber transport Inc., dans le cadre du contrat relatif à la location de cinq (5) niveleuses avec opérateurs pour la saison hivernale 2018-2019, majorant le montant total du contrat pour les saisons hivernales 2018-2019 et 2019-2020 de 918 816,96 \$ à 998 437,15 \$ taxes incluses.

20.03 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1198224002

Adjuger à Imprimerie Solisco Inc., le plus bas soumissionnaire conforme, pour un montant maximum de 73 538,01 \$, taxes incluses, un contrat pour l'impression des trois numéros de l'InfoNord incluant le calendrier culturel encarté pour l'année 2019.
Appel d'offres 19-17529 / 2 soumissions

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194988002

Accorder une contribution financière totalisant 60 000 \$, pour une durée d'un an, non renouvelable, à la Table de quartier de Montréal-Nord pour soutenir le poste de coordination du Plan d'action collectif de Montréal-Nord-Priorité Jeunesse 2017-2027 et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.05 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161007

Octroyer à Services horticoles Pouce-Vert, pour un montant maximal de 50 000 \$, taxes incluses, un contrat pour la réalisation de travaux d'aménagement et d'excavation de ruelles vertes, d'une durée d'un an et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'entreprise.

20.06 Appel d'offres sur invitation

CA Direction des travaux publics - 1183484009

Autoriser une dépense supplémentaire de 25 409,48 \$, taxes incluses à J.M.A.C. remorque transport et déneigement dans le cadre du contrat pour les services de deux (2) remorqueuses avec opérateurs et autoriser une dépense supplémentaire de 13 883,24 \$, taxes incluses, à Remorquage Marco enr., dans le cadre du contrat pour les services de deux (2) remorqueuses avec opérateurs pour les opérations de déneigement pour la saison hivernale 2018-2019 majorant ainsi le montant total du contrat, pour les deux entreprises de 178 326,24 \$ à 217 618,96 \$ taxes incluses.

20.07 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1174988007

Accorder une contribution financière de 25 000 \$ au Centre d'action bénévole de Montréal-Nord pour la reconduction du projet « Pas à pas vers l'intégration - Phase 3 » dans le cadre de l'Entente administrative MIDI-VILLE (2018-2021) pour l'accueil et l'intégration des immigrants et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et l'organisme.

20.08 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1164383008

Autoriser une dépense supplémentaire de 5 149,16 \$, taxes incluses, à Les Architectes Labonté Marcil, dans le cadre du contrat de services professionnels pour le réaménagement des locaux de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, majorant ainsi le montant total du contrat de 79 202,25 \$ à 84 351,41 \$ taxes incluses.

District(s) : Marie-Clarac

20.09 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573007

Entériner une contribution financière de 400 \$ à Nos Jeunes à Coeur à l'occasion de la 3e édition de la clinique d'entraîneurs de football tenue le 16 mars 2019 à l'école secondaire Henri-Bourassa et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

20.10 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573010

Accorder une contribution financière de 300 \$, au Club du bel âge St-Antoine-Marie-Claret pour le soutenir dans ses activités annuelles et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

20.11 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573005

Entériner une contribution financière de 250 \$ au Centre de formation Jean-Paul-Lemay pour la tenue, le 4 février 2019, d'un cocktail de remerciement pour féliciter Mme Rose-Andrée Hubbard de ses années de travail au profit du vivre ensemble à Montréal-Nord depuis 2008, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

20.12 Subvention - Contribution financière

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573008

Accorder une contribution financière de 250 \$ à L'Accorderie de Montréal-Nord pour le financement de l'événement de la cabane à sucre qui aura lieu le 30 mars 2019, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

20.13 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1173384004

Approuver le projet d'addenda modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et Programme Horizon jeunesse afin de permettre la possibilité d'appliquer des frais administratifs et mettre fin à l'entente concernant la perception des frais d'inscription pour le camp de jour par le système Ludik.

20.14 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1173384003

Approuver le projet d'addenda modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et Les Fourchettes de l'Espoir afin de permettre la possibilité d'appliquer des frais administratifs et mettre fin à l'entente concernant la perception des frais d'inscription pour le camp de jour par le système Ludik.

20.15 Entente

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1197419001

Approuver le projet d'entente de partenariat sur le rôle des parties prenantes, la propriété intellectuelle et la diffusion des résultats dans le cadre du projet de recherche sur le processus d'aménagement du Nord-Est à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord, la Revitalisation urbaine intégrée de Montréal-Nord, Parole d'excluEs, la Société d'habitation populaire de l'Est de Montréal, Un itinéraire pour tous et l'Incubateur universitaire de Parole d'excluEs.

District(s) : Ovide-Clermont

20.16 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1193602001

Approuver l'addenda modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord et la Coop de solidarité Éconord pour la gestion des jardins communautaires, aménagement des ruelles vertes, afin de permettre une avance de 13 650 \$ pour débiter le mandat.

20.17 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1193602004

Octroyer à la Division de l'entretien, de l'éclairage, de la signalisation et du marquage de la chaussée de la Direction des travaux publics de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, pour un montant de 224 087,33 \$, un contrat de services pour le marquage sur la chaussée, pour l'année 2019 et autoriser le directeur de la Direction des travaux publics à signer tous les documents nécessaires.

20.18 Immeuble - Location

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187177007

Abroger les résolutions CA18 10 275 et CA18 10 326 concernant la location du lot 3 402 144 du cadastre du Québec.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1193848004

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 janvier 2019.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193848005

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 janvier 2019.

30.03 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction des travaux publics - 1183484008

Autoriser une dépense supplémentaire de 114 296,65 \$, taxes incluses, auprès de Mines Seleine, une division de K+S Sel Windsor Ltée., pour la fourniture de sel régulier de déglçage des chaussées et des trottoirs, pour la saison hivernale 2018-2019 majorant ainsi le montant total du contrat de 514 334,91 \$ à 628 631,56 \$ taxes incluses.

District(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

30.04 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction des travaux publics - 1193484002

Autoriser une dépense maximale de 84 247,94 \$, taxes incluses, auprès de WM Québec inc., pour la disposition des résidus de balais de rues et des dépôts à neige, pour la période du 26 janvier 2019 au 31 décembre 2019, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville de Montréal et cette firme.

30.05 Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CA Direction des travaux publics - 1183484011

Autoriser une dépense supplémentaire de 7 717,13 \$ taxes incluses, auprès de Demix agrégats, une division de Groupe CRH Canada inc., pour la fourniture et la livraison d'abrasifs d'hiver (granulats) pour la saison hivernale 2018-2019 majorant ainsi le montant total du contrat de 25 080,65 \$ à 32 797,78 \$ taxes incluses.

30.06 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573006

Autoriser une dépense de 500 \$ auprès de la Fondation de l'hôpital Marie-Clarac pour l'achat d'une publicité et d'un billet pour le cocktail-bénéfice annuel de l'organisme le 8 avril 2019, et ce, à même le budget de représentation des élus.

30.07 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573004

Autoriser une dépense de 400 \$ auprès de Tournoi de Ringuette 96 Montréal-Nord pour l'achat d'un espace publicitaire dans le programme de la 22e édition du tournoi qui a eu lieu du 18 au 24 mars 2019, et ce, à même le budget de représentation des élus.

30.08 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1193573009

Accorder une contribution financière de 300 \$ au Club d'âge d'or Pompei masculin pour le soutenir dans ses activités auprès des aînés pour l'année 2019, et ce, à même le budget discrétionnaire des élus.

30.09 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1198293001

Offrir en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, au conseil municipal que l'arrondissement de Montréal-Nord prenne en charge la conception et la réalisation des travaux pour l'aménagement de l'entrée du côté Est de l'arrondissement de Montréal-Nord, à la suite de la réfection effectuée par la Ville de l'intersection des boulevards Henri-Bourassa et Langelier.

30.10 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198240003

Reconduire la reconnaissance et le soutien, pour la période de mars 2019 à mars 2022, à la Société culture et traditions québécoises de Montréal-Nord et L'Accorderie de Montréal-Nord à titre de partenaires de mission complémentaire, Entre Parents de Montréal-Nord, le Centre de pédiatrie sociale de Montréal-Nord et la Fondation de la visite à titre de partenaires de mission partagée, et à La Table de quartier de Montréal-Nord à titre de partenaire de concertation.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1192577004

Donner un avis de motion, présenter et déposer en vue d'adopter à une séance ultérieure, le projet de Règlement RGCA05-10-0006-010 modifiant le Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés concernant le traitement des plaintes reçues en vertu de la Loi sur l'Autorité des marchés publics.

40.02 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197040003

Donner un avis de motion, présenter et adopter le premier projet de Règlement R.R.1562.049 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de modifier diverses dispositions en lien avec la localisation des cases de stationnement hors rue et le gazonnement en marge avant principale pour un usage résidentiel.

40.03 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1190217001

Adopter le premier projet de Règlement PP-035 afin d'autoriser une maison d'hébergement pour jeunes, sise au 11042, avenue Wilfrid-Saint-Louis, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Marie-Clarac

40.04 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197177001

Adopter le premier projet de résolution PP-036, afin de permettre la construction d'un bâtiment résidentiel sis au 3685, rue Fleury le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

40.05 Règlement - Adoption

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1192577001

Adopter le Règlement RGCA19-10-0008 concernant le droit de visite et d'inspection.

40.06 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217021

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter le Règlement R.R.1562.047 afin de modifier diverses dispositions, et ce, pour l'ensemble du territoire de l'Arrondissement.

40.07 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1180217022

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter le Règlement R.R.1562.048 afin de modifier diverses dispositions, concernant entre autre la transformation du cannabis, et ce pour l'ensemble du territoire de l'Arrondissement.

40.08 Règlement - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1196450001

Accorder, dans le cadre des événements publics 2019, les dérogations requises à cette fin en vertu de l'article 6, des paragraphes f) et i) de l'article 12, des paragraphes a) et f) de l'article 17 et de l'article 20 du Règlement RGCA05-10-0008 sur les parcs, bassins d'eau, les édifices publics et les espaces publics.

40.09 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1170217002

Abroger les résolutions CA17 10 103 et CA18 10 349 relativement à l'installation d'enseignes concernant le 11212, avenue Garon.

District(s) : Marie-Clarac

40.10 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1190217002

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre cinq enseignes pour l'ensemble du bâtiment au lieu de deux, permettre une enseigne murale sur un mur avant secondaire et permettre une hauteur libre sous une enseigne de 2,78 m au lieu de 3 m, pour le 11212, avenue Garon, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Marie-Clarac

40.11 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187040012

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre la démolition de deux habitations unifamiliales jumelées, le remembrement des deux lots et la construction d'un bâtiment de six étages d'usage résidentiel classe J (multifamilial de 11 logements et plus) au 3900-3918, boulevard Henri-Bourassa, en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.12 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197177002

Donner un avis de motion, présenter et déposer en vue d'adopter à une séance ultérieure, le projet de Règlement RGCA08-10-0007-2 relatif à l'occupation du domaine public afin de modifier différentes dispositions applicables.

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1191959001

Nommer Mme Stéphanie Lavigne, à titre de conseillère en planification à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, en période d'essai de 52 semaines, à compter du 23 mars 2019.

50.02 Nomination

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1191926001

Nommer M. Koceila Chebrek à titre d'agent technique en ingénierie municipale à la Division des études techniques de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, à compter du 14 janvier 2019 avec une période d'essai de six mois, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.03 Nomination

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1191959002

Nommer M. David Ross, à titre de chef de division de l'Urbanisme de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, en période de probation de douze mois, à compter du 30 mars 2019, en vue d'un statut permanent.

50.04 Nomination

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194201001

Nommer Mme Marie-Claude Lauzon, chef de division des Sports et loisirs de la Direction de la culture, des sports, des loisirs, et du développement social, en période de probation de douze mois, à compter du 19 mars 2019.